

Junio 2004

***Four County Catholic* : El periódico oficial de la Diócesis de Norwich, Connecticut**

Fe Da Forma al Arte de Nativo de Waterford

Oración Inspira Cada Pincelada

Por Mary Walsh

Redactora

Translated into Spanish

By Thomas A. St.Germain

UNCASVILLE —

Arturo Vonn Hartung recuerda cuando de muchacho miraba las estatuas de los santos dentro de las iglesias San José y Santa María de New London (Connecticut).

“Los interiores se veían muy arabescos,” dijo Vonn.

“Fueron para mi exóticos, extraños y conmovedores. Encendían mi joven imaginación.

Recuerdo siempre de chiquillo como se me abrieron los ojos al mirar la belleza sacra de la iglesia católica.”

El arte de estas dos parroquias inspiró al nativo de Waterford a dedicar su propio talento a Cristo. Hoy Vonn reside en Puerto Rico donde ha creado cerca de 46 obras, incluyendo murales, cuadros, serigrafías y esculturas.



“Blessed Carlos Manuel Rodríguez Santiago”

Oil portrait-

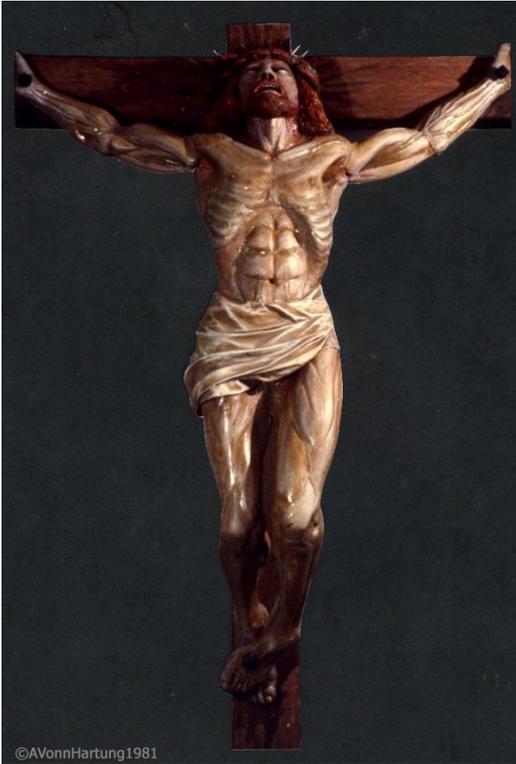
at Pontifical North American College, Vatican

Uno de sus cuadros, un retrato de Beato Carlos Manuel Rodríguez, encargado por el arzobispo de San Juan, ahora adorna el salón de los santos del “Pontifical North American College” en el Vaticano.

Antes de trasladarse permanentemente a Puerto Rico en el 1984, Vonn fue propietario de un taller de tallado de madera en la antigua fábrica de terciopelo en el Mystic Seaport.

En aquella época esculpió un Crucifijo para la iglesia San Juan en Montville, y dos cruciformas y una tabla de himnos para la iglesia Nuestra Señora de Lourdes en Gales Ferry.

El Monseñor Bronislaw Gadarowski, quien fue el Párroco de la San Juan en Montville desde 1972 a 1989, recuerda el Corpus de Cristo en la cruz que creó Vonn cuando renovaban la iglesia.



“Agony of Crucifixion” wood sculpture by AVonnHartung for St.

John’s Catholic Church (Montville, Connecticut)

El Monseñor Gadarowski dijo que colocaba el Corpus en un fondo de violeta durante cuaresma para que lo miraran.

Dijo que ellos comentaban sobre el insoportable dolor en el rostro de Cristo.

“Partía el corazón con solo mirarle el rostro,” dijo Monseñor Gadarowski.

“Es un excelente artista.”

El reverendísimo Michael T. Donahue, quien fue párroco de la parroquia desde 1980 a 1986, distinguió la obra de Vonn de “dramática y realista.”

“Estoy seguro que inspiró a la gente,” dijo. “Fijar la mirada en la pieza de la Crucifixión, le daba a uno la oportunidad de encontrar meditación.”

Efectivamente, Vonn dijo que la oración inspira cada pincelada o cada cuchillada del cuchillo de escultor. Dijo que está “orando constantemente mientras trabaja pidiendo mayormente que cumpla con la voluntad de mi Creador y no estorbar su expresión.

No podría realizar mi trabajo sin una fe profunda. Sencillamente es mi manera de estar unido a Cristo.”

Vonn, que se graduó de la Universidad de Hartford con grado de bachiller de bellas artes, hizo su primer viaje a Puerto Rico en el 1961.

“Deseaba pintar en las iglesias, pero allí no encontré trabajo en aquel tiempo, así que fuí a la Universidad de Puerto Rico en Río Piedras,” dijo. “Aunque hablaba solamente un par de palabras del español, el director del departamento de bellas artes dijo que sí hablaba las artes corrientemente y me aceptó.”

Vonn, quien también estudió las artes en Méjico antes de ir a Puerto Rico a vivir, dijo que se decidió ir allá porque “Yo...deseaba verlo y experimentar la vida en otro lugar aparte del lugar donde me crié.”



“El Sueño de las Dos Columnas” San Juan Bosco/ “The Dream of the Two Columns” mural by AVonnHartung, in Capilla San Juan Bosco (Orocovis, Puerto Rico)

Más recientemente Vonn completó un mural de 18 por 50 pies tras el altar de la iglesia San Juan Bosco en Orocovis. Titulado “El Sueño de Dos Columnas,” la obra, llena de color, describe un sueño que soñó San Juan Bosco (1815-1888) acerca de la iglesia.

El sacerdote italiano, visionario y fundador de la orden religiosa de los salesianos de San Juan Bosco, dijo que el sueño pronosticaba las contiendas que enfrentaría la iglesia, más superviviendo mediante la fe y el poder de la Sagrada Eucaristía y la intercesión de María.



“El Sueño de las Dos Columnas” San Juan Bosco/ “The Dream of the Two Columns closeup of mural by AVonnHartung, in Capilla San Juan Bosco (Orocovis, Puerto Rico

En el mural, como en el sueño, el Papa pilotea un enorme barco que es atacado por los galeones enemigos lanzando libros y panfletos anti-católicos y otras falsedades. Mientras el barco es azotado por una feroz tormenta, el Papa lo ancla a dos columnas.

Encima de una columna está la Sagrada Eucaristía y en la otra un estatua de María, Socorro de Cristianos.

Actualmente Vonn está pintando el “*via lucis*,” las 14 estaciones después de la Resurrección de Jesús, en los cristales que rodean la nave de la iglesia de San Juan Bosco.

Vonn dijo que espera que su obra, “de una manera pequeña, pueda contribuir al crecimiento y estabilidad de nuestra iglesia en nuestra época, y que inspire a otros a conocer la belleza de nuestras verdades cristianas.”

“Estoy convencido de que nos sobra gran arte que hacer – para nuestros días, nuestros lugares y nuestra iglesia,” dijo.